

## OTRA INFORMACIÓN SOBRE EL SERVICIO



### Servicio de recolección de voluminosos – Disponible para todos los residentes de Oakland

Residencias unifamiliares: llamar a WM para programar el servicio de recolección. Si su edificio cuenta con dos o más viviendas, pídale al administrador de la propiedad que llame para programar su servicio de recolección. Llame a WM al 510-613-8710, o programe en línea el servicio en [Oaklandrecycles.com/bulky-pickup-services](http://Oaklandrecycles.com/bulky-pickup-services).

### Recolección semanal de composta, reciclaje y basura

Coloque sus recipientes en la acera a más tardar a las 6 a.m. el día programado de recolección, con las tapas cerradas y la parte delantera orientada hacia la calle. El servicio de recolección termina a las 6 p.m. de su día de servicio.

Si el Día de Acción de Gracias, Navidad o Año Nuevo caen en día hábil, el servicio de recolección se realizará un día después durante el resto de la semana en que se celebren estas festividades.



**DISPONIBLE AHORA EN OAKLANDRECYCLES.COM!** Busque su día de recolección programado, imprima o descargue un calendario personalizado, participe en un juego de reciclaje, o fije un recordatorio semanal de recolección.

### Opciones de servicio para clientes discapacitados y de edad avanzada que habitan hogares unifamiliares

Servicio en el jardín trasero disponible sin costo para residentes discapacitados o de edad avanzada que reúnan los requisitos. Llame a Waste Management of Alameda County al (510) 613-8710.



### Desechos domésticos peligrosos y tóxicos



Desecho de bombillas fluorescentes, pinturas, tintes, solventes, diluyentes de pintura, adhesivos, pesticidas, limpiadores, sustancias químicas domésticas para jardines o autos, latas de aerosol, desechos electrónicos, baterías para uso no doméstico, jeringas

Lleve estos artículos al Centro de desecho de materiales peligrosos de uso en el hogar (Household Hazardous Waste, o HHW) ubicado en 2100 East 7th Street, Oakland. El límite es de 15 galones/125 libras por vehículo.

Llame al (800) 606-6606 para informarse acerca de los días y horarios de operación.

## INFORMACIÓN Y CONTACTOS ADICIONALES

### Elija el tamaño apropiado para su servicio

Elija los recipientes del tamaño apropiado para satisfacer sus necesidades y evitar recargos por una cantidad excesiva de basura. Comuníquese con su prestador del servicio para discutir las opciones de las que usted dispone.



Tamaños de recipientes disponibles: 20 galones • 32 galones • 64 galones • 96 galones

### El reciclaje correcto empieza en su hogar.

Utilice recipientes diferentes para recolectar reciclables, composta y basura.

Separe reciclables, composta y basura en el recipiente correcto y evite cargos por contaminación. Verifique las etiquetas.

Para leer sobre otros recursos, visite [OaklandRecycles.org](http://OaklandRecycles.org)

### Contactos y números telefónicos importantes

Servicios de recolección de basura, compostas y artículos voluminosos  
Waste Management of Alameda County, Inc. .... 510-613-8710

Servicio de reciclaje  
California Waste Solutions. .... 510-OAKLAND (625-5263)

Información sobre descuentos para personas discapacitadas de edad avanzada y de bajos ingresos  
Waste Management of Alameda County, Inc. .... 510-613-8710

Desecho gratuito de colchones usados  
DR3 Recycling..... 510-351-0520  
9921 Medford Ave, Oakland, CA 94603

Informe de desechos ilegales  
Centro Telefónico de Obras Públicas de Oakland ..... 510-615-5566  
[www.OaklandPW.com](http://www.OaklandPW.com) Correo electrónico: [opw@oaklandnet.com](mailto:opw@oaklandnet.com)  
App para teléfonos móviles: SeeClickFix

Línea directa sobre Reciclaje de la Ciudad de Oakland ..... 510-238-SAVE (7283)

Para obtener una copia de este folleto, visite [OaklandRecycles.com](http://OaklandRecycles.com)

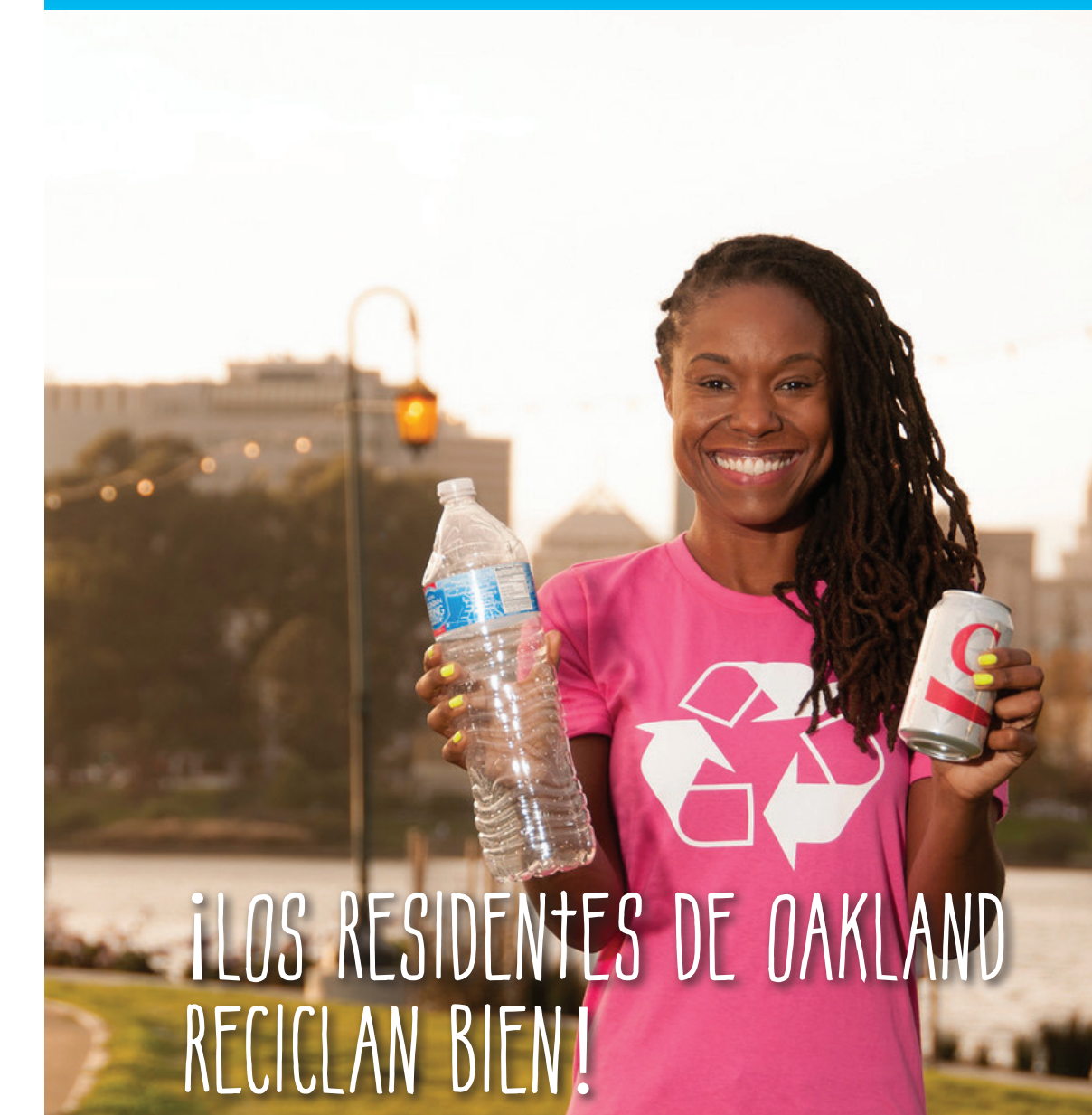
Để lấy bản sao của tài liệu này, xin truy cập [OaklandRecycles.com](http://OaklandRecycles.com)

如需更多宣傳冊，請瀏覽 [OaklandRecycles.com](http://OaklandRecycles.com)

OAKLAND RECYCLES  
YOUR RECYCLING TEAM  
WASTE MANAGEMENT  
CALIFORNIA WASTE SOLUTIONS

250 Frank H. Ogawa Plaza Suite 5301  
Oakland, CA 94612

## Guía de servicios residenciales de composta, reciclables y basura



¡LOS RESIDENTES DE OAKLAND RECICLAN BIEN!



**YOUR RECYCLING TEAM**  
WASTE MANAGEMENT  
CALIFORNIA WASTE SOLUTIONS

# RECICLAJE

## RECYCLE

Recipientes vacíos de vidrio, aluminio, metal y plástico, cajas de bebidas y sopas, papel y cartón limpios

De acuerdo con la Ley Estatal AB 1841, se requieren servicios de reciclaje en edificios con 5 o más hogares.



### Baterías y aceite para motor usados

Deposite las baterías usadas en una bolsa de plástico cerrada, y colóquela encima del recipiente de reciclaje. \*Deberá unir entre sí con cinta adhesiva todas las baterías planas

Coloque el kit de reciclaje de aceite para motor junto al recipiente. Llame a CWS para un kit gratuito.

Ponga las baterías aquí.



Doble el cartón de tamaño grande y haga un bulto con él de menos de 3 pies x 3 pies. Colóquelo junto al recipiente.

# BASURA

## TRASH

Materiales no reciclables y no peligrosos



### Ropa usada

Regale las prendas ligeramente usadas a una tienda de segunda mano o campaña de recolección de ropa. Busque la más cercana a usted en recyclewhere.org

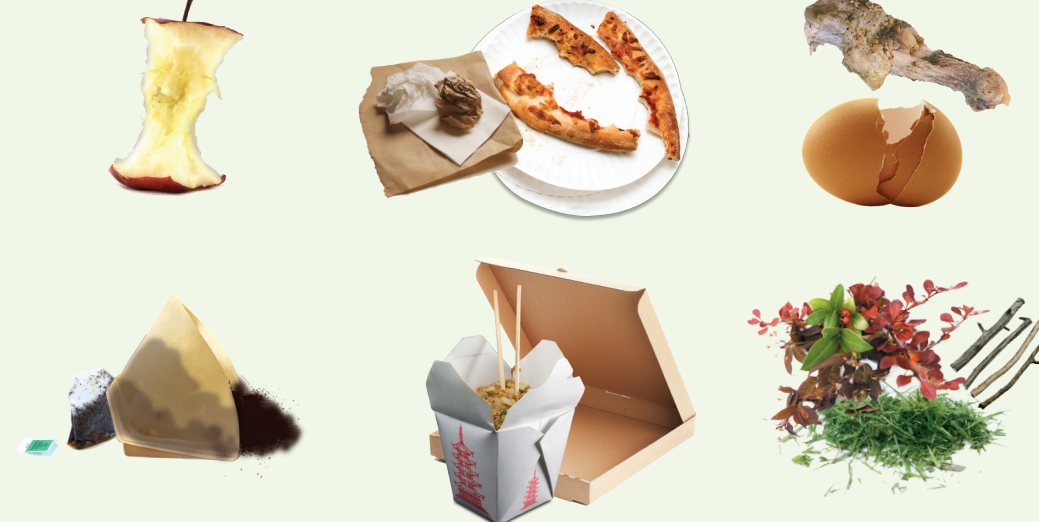


# COMPOSTAJE

## COMPOST

Restos de alimentos, papel con restos de alimentos, desechos de plantas, maderas sin tratar

De acuerdo con la Ley Estatal AB 1826, se requieren servicios de composta en edificios con 5 o más hogares.



### Recolección de residuos de comida

Vacíe los residuos de comida en su recipiente verde para composta.



# INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE COMPOSTAJE

### Recolección gratuita para reciclaje del árbol de Navidad

Los árboles son recogidos en la acera durante las primeras dos semanas de enero durante el día regular de recolección. Sólo se aceptan árboles limpios:

- Sin "nieve", bases ni decoraciones.
- Los árboles deben ser recortados a menos de 4 pies de altura.
- En caso de no estar presente en la recolección de árboles, siga las siguientes instrucciones para desechos extra del jardín.



### Desechos extra del jardín

- Amarre o haga un bulto de las ramas (deben tener menos de 4 pies y 6 pulgadas de ancho).
- Use bolsas grandes de papel para jardinería disponibles en la mayoría de las ferreterías (o cómprelas directamente en Waste Management).
- Use su propio recipiente adicional (que no exceda 75 libras ni contenga tierra).
- Colóquelo junto al recipiente de compostaje para su recolección.

Nota: Los desechos de jardín depositados en una bolsa de plástico serán cobrados como recolección de basura adicional.



### ¡No vierta grasas, aceites o mantecas (FOG, por sus siglas en inglés) en el drenaje!

Los FOG son parte natural de nuestra alimentación. Los FOG incluyen: aceites de cocina, grasas animales, productos lácteos, salsas y aderezos para ensaladas. Los FOG tapan las líneas de drenaje y pueden causar desbordamientos en su propiedad, su barrio y en la Bahía.

Siga estas sugerencias de la Ciudad de Oakland y de East Bay MUD

- Vierta los FOG fríos en un cartón de leche vacío u otro recipiente de papel duro
- Raspe los sartenes con grasa para retirar los restos de FOG, y absorba el aceite con una toalla de papel
- Luego deséchelos en su recipiente para composta. Para tirar cantidades grandes de aceite de cocina usado, o para más información acerca de los FOG, visite [www.oaklandnet.com/FOG](http://www.oaklandnet.com/FOG), o llame a la línea directa de Servicios Ambientales EBMUD, al (510) 287-1651.



NO— BOLSAS DE PLÁSTICO. MANTENGA LOS RECICLABLES SUELTOS.

MANTENGAMOS LIMPIAS NUESTRAS CALLES. PONGA LA BASURA EN BOLSAS.

NO USE BOLSAS CONVENCIONALES DE PLÁSTICO. ÚNICAMENTE SE ACEPTAN PLÁSTICOS, BOLSAS DE PAPEL O PERIÓDICOS CON CERTIFICADO BPI.

RECICLE BIEN – EVITE UN CARGO POR CONTAMINACIÓN



DESÉCHELO EN LA BASURA

DESÉCHELO EN LA BASURA

COMPÓSTELO



COMPÓSTELO

RECÍCLELO

HHW



DESÉCHELO EN LA BASURA

DESÉCHELO EN LA BASURA

RECÍCLELO

Quando usted deposita los materiales apropiados en el recipiente correspondiente, se benefician usted y a la comunidad, y además protege el medio ambiente. Cuando usted deposita los materiales equivocados en los recipientes, puede dañar el medio ambiente, y lesionar a los trabajadores.

Si se descubren materiales equivocados en un recipiente de composta o de reciclado, éste puede ser etiquetado (se muestra un ejemplo de la etiqueta). A continuación se especifican los cargos adicionales aplicables.

INCIDENTE	1-2	3	4	5+
		Durante un periodo de 6 meses a partir del 1er incidente	Durante un periodo de 6 meses a partir del 3er incidente	Durante un periodo de 6 meses a partir del 4o incidente
RESULTADO	\$0	\$25	\$50	\$50

El transportador puede negarse a recolectar recipientes que contengan los materiales equivocados, o aplicar cargos extra por contaminación si se da servicio al recipiente. Para obtener más información, visite [OaklandRecycles.com](http://OaklandRecycles.com).



OaklandCS@calwaste.com  
510-Oakland (625-5263)



csnorthbay@wm.com  
510-613-8710



csnorthbay@wm.com  
510-613-8710